



EN ESTA NEWSLETTER:

[100 años De Beer](#)

[PAS125](#)

[HS420 Barniz Incoloro Rápido](#)

[Folletos de armarios para WaterBase](#)

[Suplementos / actualizaciones para la documentación de colores](#)

[ICRIS](#)

[Encuentro de comerciales en Alemania](#)

[Modificación de la vida útil de colores de mezcla a base de agua](#)

[Modificación del envase de MM 500](#)

[Etiquetas Ready Made](#)

[Días festivos Valspar bv](#)

## 100 años De Beer

**Este año, De Beer celebra su centenario. En la celebración, que tuvo lugar el 19 de abril, participaron la familia del fundador de la empresa, antiguos empleados, miembros de la plantilla actual y también el alcalde de Lelystad.**

La sociedad mercantil H. de Beer en Zonen fue fundada en 1910 por Henricus de Beer. En homenaje al fundador de la empresa, su hija mayor, Melanie Daams-de Beer, descubrió un busto que el personal de De Beer regaló a la empresa con ocasión del aniversario.

En el momento de la fundación, Henricus de Beer fue un visionario que predijo con acierto el importante papel que los automóviles desempeñarían en el futuro. Dedicarse a la producción de pinturas y barnices para ellos fue una jugada muy inteligente. En los 100 años que han pasado desde entonces, la empresa se ha convertido en toda una institución en el mercado de pinturas para repintado de vehículos, produciendo en la actualidad 7 millones de litros de pintura al año que se exportan a unos 120 países de todo el mundo.

En la foto, se puede ver a Melanie Daams-de Beer descubriendo el busto de su padre. "Como hija mayor, es un gran honor para mi poder hacer esto." Después de un discurso conmovedor, la señora Daams-de Beer retiró cuidadosamente la tela blanca del busto. Luego, cara a cara con el retrato de su padre, estaba tan emocionada que ya sólo pudo decir: "¡Pero, qué bonito! Que haya alguien capaz de hacer eso... ¡La verdad es que no tengo palabras!"

### Colofón:

De Beer Refinish  
P.O. Box 2139  
8203 AC Lelystad  
Países Bajos  
T: (+31) 320 29 22 00  
F: (+31) 320 29 22 01  
E: [info@de-beer.com](mailto:info@de-beer.com)  
I: [www.de-beer.com](http://www.de-beer.com)

Esta newsletter tiene una tirada de 1500 ejemplares y se envía a clientes y colaboradores de De Beer Refinish.

La redacción se esfuerza para que sea lo más fiable posible, pero no se hace responsable por posibles errores o inexactitudes en su contenido.

¿Desea recibir más de un ejemplar de esta Newsletter?

¿O preferiría recibirla en formato digital?

Entonces comuniquennoslo por correo electrónico, por favor.



## PAS125

**Nos sentimos orgullosos de poder comunicarle que todos los miembros de nuestro equipo técnico en el Reino Unido han recibido la certificación PAS125. Se trata de una de las cualificaciones para técnicos de automóviles más importantes que se pueden obtener en el Reino Unido.**



Para conseguirla, se deben pasar con éxito, en un plazo de seis meses, cinco exámenes prácticos y un examen teórico en línea. La certificación comprende dos niveles: técnico y técnico senior.

La PAS125 fue introducida por el Instituto Británico de Estandarización (British Standard Institute, BSI) para unificar la certificación en todo el Reino Unido. De momento, la PAS125 no es obligatoria aunque la mayoría de las aseguradoras ya la exigen a los talleres que reparan vehículos asegurados por ellas.

El hecho de que nuestro equipo técnico en el Reino Unido haya obtenido la certificación PAS125 muestra una vez más que sus miembros disponen de los conocimientos y las habilidades necesarios para instruir técnicos según distintos estándares nacionales.

## HS420 Barniz Incoloro Rápido

**Próximamente introduciremos el nuevo HS420 Barniz Incoloro Rápido 8-314. Tal y como su nombre indica, se trata de un barniz incoloro de secado rápido, que además presenta una calidad extraordinaria. Con cada minuto que se reduce el tiempo de secado usted obtiene un aumento de la productividad de su cabina de pintura; esto significa que usted puede pintar más coches en el mismo tiempo.**

El 8-314 se mezcla en una proporción de 3:1 con el HS420 Endurecedor Barniz Incoloro Rápido 8-350. A continuación, se añade un 10% de De Beer Refinish Diluyente Universal. Para un secado todavía más rápido, puede sustituir el diluyente universal por HS420 Aditivo Producción 8-339. Empleando este aditivo, el tiempo de secado se reduce a un máximo de 10 minutos.

Para pedir estos productos debe indicar las siguientes referencias:

| Producto                                 | Contenido | Referencia        |
|--|-----------|-------------------|
| HS420 Barniz Incoloro Rápido             | 1 l / 5 l | 8-314/1 y 8-314/5 |
| HS420 Endurecedor Barniz Incoloro Rápido | 1 l       | 8-350/1           |
| Diluyente Uni Rápido                     | 1 l / 5 l | 1-141/1 y 1-141/5 |
| Diluyente Uni Estándar                   | 1 l / 5 l | 1-151/1 y 1-151/5 |
| HS420 Aditivo Producción                 | 1 l       | 8-339/1           |

## Folletos de armarios para WaterBase

En nuestra newsletter anterior, ya informamos de nuestros nuevos armarios WaterBase que ofrecen la posibilidad de colocar un estante adicional, con tapas con agitador y un motor para las imprimaciones. Entretanto, también hemos diseñado un folleto sobre estos armarios que está disponible en neerlandés, inglés, francés, alemán, castellano e italiano, con la referencia **68-016ES**.



## Suplementos / actualizaciones para la documentación de colores

En julio se publicarán los siguientes suplementos / actualizaciones:

- ICRIS 8.0.0.0
- Actualización Colour Box 10
- Connex CD-Rom

Las actualizaciones registradas para ustedes se incluirán en mayo en los suministros pendientes. Si no tienen ningún pedido pendiente, se las enviaremos por separado. En caso de que a mitad de agosto todavía no las hayan recibido, les rogamos que se pongan en contacto con nosotros.



## ICRIS

Es posible que al instalar la nueva versión 7.3.0.0 de ICRIS, observen que, en algunos casos, ya no se pide insertar el segundo CD-ROM. No se trata de un error. Ahora, según los componentes seleccionados, en la mayoría de los casos la instalación requiere sólo un CD-ROM. El segundo CD-ROM únicamente se necesita para instalar uno de los siguientes componentes: parches, la película de Vas Vario o visores de archivos.

Debido a un descuido, en los CD-ROM de la versión 7.3.0.0 de ICRIS se sigue indicando el número 7.1.0.0 de la versión anterior. La nueva versión se distingue, no obstante, por la fecha impresa por debajo de este número. Si la versión anterior llevaba la fecha 16-11-2009, en la nueva se lee 01-03-2010. La versión 7.2.0.0 no ha sido publicada.

Además de las actualizaciones trimestrales de ICRIS, nos dedicamos también al perfeccionamiento continuo de este software. Para poder seguir avanzando en este proceso, nos vemos obligado a discontinuar, hacia finales de este año, el soporte para las versiones de Windows anteriores a Windows XP. Esto significa que ICRIS seguramente no funcionará completamente con Windows 95 o 98. En tal caso, le recomendamos actualizarse a una versión más nueva de Windows para prevenir problemas con ICRIS.

## Encuentro de comerciales en Alemania

El pasado 11 y 12 de marzo tuvo lugar el primer encuentro de comerciales De Beer en Alemania. El primer día, se organizó una ronda de presentación para que los participantes se pudiesen conocer mejor, ya que muchos de ellos era la primera vez que se veían.

Armin Baunach, director de ventas para Alemania, subrayó en su discurso inaugural la gran importancia que tiene la satisfacción de los clientes para De Beer. En el futuro, el equipo alemán, que ya está casi completo, ayudará a reforzar y consolidar la posición de



De Beer en este país. En este sentido, Hans Assink, director de exportación de De Beer, y Armin Baunach presentaron los planes de futuro y objetivos de la empresa para el mercado alemán. Los últimos desarrollos en la gama de los

barnices incoloros tuvieron un eco muy positivo. La mayoría de los comerciales muestran un gran entusiasmo con los barnices incoloros eficientes, de alta calidad y fáciles de emplear que últimamente se han lanzado.

## Modificación de la vida útil de colores de mezcla a base de agua

Después de un exhaustivo estudio, hemos constatado que algunos colores de mezcla de nuestra WaterBase Serie 900 se conservan mejor de lo que habíamos pensado hasta ahora.

En concreto, se aumenta de 18 meses a 2 años la vida útil de los siguientes productos:

MM 900 WaterBase Blanco

MM 906 WaterBase Verde

MM 912 WaterBase Mix Negro

MM 913 WaterBase Metálico

MM 913VF WaterBase Metálico Muy Fino

MM 940 WaterBase Amarillo Naranja

MM 952 WaterBase Mica Rojo Fino

MM 957 WaterBase Rojo Transparente

MM 969 WaterBase Xirallic Rojo.

En el caso del color de mezcla MM 903 WaterBase Azul, la vida útil indicada se reduce de 2 años a 18 meses.

## Modificación del envase de MM 500

(sólo para clientes de fuera de la UE)

El año pasado, las ventas de BeroBase MM 500 Blanco aumentaron mucho. Por ello, hemos decidido ofrecer este color de mezcla, de ahora en adelante, sólo en envase de 3,5 litros.

Cuando se acaben las existencias de los envases de 1 litro, ya sólo podrá pedir MM 500 Blanco en envase de 3,5 litros indicando la referencia 9500/3.5.

3,5L

## Etiquetas Ready Made

Disponemos de etiquetas específicas para los colores Ready Made de BeroBase Serie 500 (sólo para clientes de fuera de la UE), BeroThane HS420 Serie 3000 y WaterBase Serie 900, tanto en envase de 0,5 litros como de 1 litro; para los envases de 1 litro de las líneas de productos para aplicaciones industriales 2-Tinters y Multi-use Industrial; y para los envases de 0,5 o 1 litro de la línea de productos Industrial Coating.

La cantidad mínima de pedido para todas las etiquetas mencionadas es de 790 unidades o un múltiplo de 790.

Para pedir las etiquetas a precio de coste, indique las siguientes referencias:

### Referencia Producto

|       |  |
|-------|--|
| EK105 | 1 l BeroBase Serie 500 Etiqueta ready made           |
| EK715 | 0,5 l BeroBase Serie 500 Etiqueta ready made         |
| EK130 | 1 l BeroThane HS420 Serie 3000 Etiqueta ready made   |
| EK721 | 0,5 l BeroThane HS420 Serie 3000 Etiqueta ready made |
| EK109 | 1 l WaterBase Serie 900 Etiqueta ready made          |
| EK719 | 0,5 l WaterBase Serie 900 Etiqueta ready made        |
| EK102 | 1 l 2-Tinters Etiqueta ready made                    |
| EK110 | 1 l Industrial Coating Etiqueta ready made           |
| EK720 | 0,5 l Industrial Coating Etiqueta ready made         |
| EK111 | 1 l Multi-use Industrial Etiqueta ready made         |

100 YEARS



1910-2010

## Días festivos Valspar bv

Nuestra empresa permanecerá cerrada los siguientes días festivos:

Lunes, 24 de mayo – Lunes de Pentecostés

Viernes, 4 de junio – Fiesta de empresa

Les rogamos que lo tengan en cuenta en lo concerniente a la formación de stocks y los plazos de entrega.